

Gerioù ar vuhez

RKB

▶▶ Radio Kreiz Breizh

DIBAB

Dibab ou Dibabañ : trier

Le verbe **dibab**, trier (extraire d'un grand nombre de choses), se différencie du verbe **choaz**, choisir (se décider entre deux choses ou un petit nombre de choses)

An **dibab**, le tri, la sélection

Dibabet, trié.e, sélectionné.e

« **Dibab pato** », sélectionner les pommes de terre consommables

« **Dibab had-pato** », sélectionner les semences de pommes de terre

« **Dibab mein** », sélectionner des pierres pour faire de la maçonnerie

« **Ober un dibab** », faire un choix

« **Deus an dibab** », du premier choix

Un **dibaber**, une personne qui trie, sélectionne

En em **zibab**, se débrouiller

Choaz, choisir

« **Aze 'oa da choaz** »,
(là il y avait à choisir),
il y avait du choix

« **Choaz ur gwaz** »,
choisir un mari

« **Choaz ur wreg** »,
choisir une épouse

Dans la chanson :
« **Me 'm boa choazet ur
vestrez deus parrouz
Kanhel** »,
j'avais choisi une maîtresse
de la paroisse de Canihuel

Da vont pelloc'h

Kit da selaou an
Dibab avaloù
e-barzh ar bladenn
Bleuñv a zo, jistr a vo !
Une après-midi autour du
pressoir
embannet gant
Dastum Bro Dreger

Cofinancé par
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne



Avec le Fonds européens
de développement régional



ar
lec'h
ar
lec'h
ar
lec'h